|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | nr UNEP bw (R) | **CBD** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CBD_logo_ru-CMYK-black [Converted] |  | Distr.  GENERAL  CBD/SBI/2/5  18 May 2018  RUSSIAN  ORIGINAL: ENGLISH |

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Второе совещание

Монреаль, Канада, 9-13 июля 2018 года

Пункт 6 предварительной повестки дня[[1]](#footnote-1)\*

# Глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод (статья 10 Нагойского протокола)

## *Записка Исполнительного секретаря*

**ВВЕДЕНИЕ**

1. Статья 10 Нагойского протокола гласит:

Стороны изучают необходимость создания и условия функционирования глобального многостороннего механизма совместного использования выгод для обеспечения совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, которые носят трансграничный характер или для которых невозможно предоставлять или получать предварительное обоснованное согласие. Выгоды, совместно используемые пользователями генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, через посредство настоящего механизма, используются в целях оказания поддержки сохранению биологического разнообразия и устойчивого использования его компонентов в глобальном масштабе.

1. Второе совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве Сторон Нагойского протокола, приняло решение [NP-2/10](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-02/np-mop-02-dec-10-ru.pdf) о необходимости создания и условиях функционирования глобального многостороннего механизма совместного использования выгод (статья 10). Помимо прочего, в решении было отмечено, что требуется больше информации и опыта касательно осуществления Нагойского протокола, включая те, что необходимы для обеспечения информационной поддержки обсуждений в рамках статьи 10 (пункт 1).
2. В решении предлагается предоставлять информацию о различных аспектах, связанных со статьей 10, следующим образом:
   1. Сторонам предлагается при всемерном и эффективном участии коренных народов и местных общин обращать особое внимание на предоставление информации об осуществлении положений Протокола, касающихся традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами и находящихся в ведении коренных народов и местных общин, при подготовке и представлении своих промежуточных национальных докладов (пункт 3);
   2. Коренным народам и местным общинам также было предложено представить такую информацию Исполнительному секретарю (пункт 3);
   3. Сторонам, другим правительствам, коренным народам, местным общинам и субъектам деятельности, включая коллекции ex-situ, было предложено представлять информацию, в том числе данные о практическом опыте, если таковые имеются, о ситуациях, в которых невозможно предоставлять или получать предварительное обоснованное согласие в отношении генетических ресурсов in-situ или ex-situ и связанных с ними традиционных знаний (пункт 4);
   4. Сторонам, другим правительствам, субъектам деятельности, коренным народам и местным общинам также было предложено представлять мнения о способах дальнейшего осуществления статьи 10 (пункт 5).
3. В решении Исполнительному секретарю было поручено собрать воедино и/или обобщить вышеуказанную информацию:
   1. информацию, имеющую отношение к статье 10, которая приведена в промежуточных национальных докладах и в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод (пункт 6 a));
   2. доступную информацию о начинаниях в рамках соответствующих международных процессов и организаций для обеспечения информационной поддержки будущих обсуждений по статье 10 (пункт 6 b)).
4. Данная информация должна быть представлена на рассмотрение Вспомогательного органа по осуществлению и Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, на ее третьем совещании.
5. Кроме того, совещание Сторон поручило Вспомогательному органу по осуществлению изучить вопрос о необходимости создания глобального многостороннего механизма совместного использования выгод и выработать рекомендации для их рассмотрения на третьем совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола (пункт 7).
6. В уведомлении 2017-017 от 23 февраля 2017 года[[2]](#footnote-2) Сторонам было предложено представить свои промежуточные национальные доклады об осуществлении Нагойского протокола. Среди прочего, в уведомлении Сторонам было предложено обратить особое внимание на информацию, указанную в пункте 3 a) выше, при подготовке и представлении своих промежуточных национальных докладов.
7. В уведомлении 2017-094 от 20 сентября 2017 года[[3]](#footnote-3) Сторонам было предложено представить мнения и информацию в соответствии с решением NP-2/10, в частности в отношении аспектов, упомянутых в пунктах 3 b), c) и d) выше. Материалы были получены от четырех Сторон Протокола, одного государства, не являющегося Стороной, одной межправительственной организации и восьми организаций и заинтересованных сторон. Данные материалы были опубликованы на интернете[[4]](#footnote-4).
8. В разделе I настоящего документа обобщается соответствующая информация из промежуточных национальных докладов и Механизма посредничества по доступу к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в отношении осуществления положений Протокола, касающихся традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами и статьей 11. В разделе II представлены данные о ситуациях, при которых невозможно предоставить или получить предварительное обоснованное согласие в отношении генетических ресурсов in-situ или ex-situ и связанных с ними традиционных знаний. В разделе III содержится информация о начинаниях в соответствующих международных процессах, в то время как в разделе IV кратко излагаются мнения по поводу дальнейшего осуществления статьи 10. Наконец, в разделе V Вспомогательному органу по осуществлению предлагается изучить вопрос о необходимости создания глобального многостороннего механизма совместного использования выгод и представить рекомендации Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола.

# Соответствующая информация из промежуточных национальных докладов и Механизма посредничества по доступу к генетическим ресурсам и совместного использования выгод

1. Представленная в данном разделе информация основана на анализе данных, содержащихся в промежуточных национальных докладах, и данных, опубликованных в Механизме посредничества по доступу к генетическим ресурсам и совместного использования выгод (CBD/SBI/2/INF/3). Данный анализ был подготовлен в целях оказания содействия оценке и обзору Протокола и будет рассмотрен Вспомогательным органом по осуществлению. Анализ основан на информации по состоянию на 22 февраля 2018 года. Для получения дополнительной информации, в том числе о методологии, использовавшейся при подготовке анализа, и примерах, на которых основывалась представленная ниже информация, следует ознакомиться с информационным документом.

## Информация об осуществлении положений Протокола, касающихся традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами и находящихся в ведении коренных народов и местных общин

1. Как описано выше, в пункте 3 решения NP-2/10 Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, признала наличие «ограниченности имеющейся информации об осуществлении положений Протокола, касающихся традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами и находящихся в ведении коренных народов и местных общин», и предложила Сторонам обратить особое внимание на этот аспект при подготовке и представлении промежуточных национальных докладов.
2. Основные положения Нагойского протокола, касающиеся традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами и находящихся в ведении коренных народов и местных общин содержатся в следующих статьях: пункт 5 статьи 5, статья 7, статья 12 и статья 16.
3. Таким образом, ниже приводится краткое изложение соответствующей информации из аналитического документа, касающегося этих положений.

### Приняты ли вашей страной законодательные, административные или политические меры для обеспечения совместного использования выгод от применения традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, с коренными и местными общинами, являющимися носителями таких знаний, как это предусмотрено статьей 5.5? (вопрос 22 формы представления промежуточных национальных докладов)

1. В общей сложности 41 Сторона и пять государств, не являющихся Сторонами, ответили, что они приняли меры по осуществлению статьи 5.5, в то время как 28 Сторон и одно государство, не являющееся Стороной, сообщили, что не приняли таких мер.
2. Среди стран, ответивших «да» на этот вопрос, многие ссылались на меры, требующие совместного использования выгод от применения традиционных знаний в своей стране[[5]](#footnote-5). В некоторых странах меры, направленные на совместное использование выгод от применения соответствующих традиционных знаний, являются мерами, обеспечивающими защиту традиционных знаний в качестве их основной цели[[6]](#footnote-6). Некоторые страны сослались на свои планы или деятельность по внедрению необходимых или дополнительных мер для осуществления статьи 5.5[[7]](#footnote-7).
3. Среди стран, ответивших «нет» на этот вопрос, две страны[[8]](#footnote-8) указали, что не имеют коренных народов и местных общин, а другие[[9]](#footnote-9) пояснили, что они имеют только местные общины. Еще одна страна[[10]](#footnote-10) пояснила, что выгоды должны распределяться поровну между всеми гражданами. Несколько стран также указали, что они планируют рассмотреть этот вопрос[[11]](#footnote-11).
4. В вопросе 23 странам было предложено представить краткое изложение основных трудностей и проблем в реализации мер. Трудности, связанные с традиционными знаниями, включали в себя:
5. трудности в разъяснении термина «коренные народы и местные общины» в национальном контексте, включая предоставление ясности в отношении прав коренных народов и местных общин на традиционные знания, связанные с генетическими ресурсами. Многие Стороны испытывали трудности в выявлении различных групп коренных народов и местных общин, в понимании того, как они организованы, и возможности увязать традиционные знания с носителями таких знаний;
6. необходимость создания потенциала на институциональном уровне по вопросам, касающимся традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, а также коренных народов и местных общин. Была поднята проблема разработки мер, которые обеспечат надлежащее рассмотрение всех вопросов коренных народов и местных общин в Протоколе, а некоторые Стороны отметили отсутствие опыта или примеров, которые можно было бы использовать на практике;
7. необходимость создания потенциала и повышения уровня осведомленности о ДГРСИВ коренных народов и местных общин;
8. необходимость разработки реестров, исследований и/или транскрипции традиционных знаний и придания им ценности. Одна страна пояснила, что несмотря на наличие соответствующего законодательства, она считает, что эти меры недостаточно хорошо известны или понятны учреждениям, общинам или пользователям, и это может отчасти объяснить тот факт, что до сих пор не было выдано каких-либо разрешений на доступ к соответствующим традиционным знаниям[[12]](#footnote-12).

### Выгоды, полученные вашей страной после вступления в силу Протокола от использования: генетических ресурсов (денежные и неденежные) и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами (денежные и неденежные) (вопрос 18 формы представления промежуточных национальных докладов)

1. Несмотря на то, что вопрос 18 в форме представления промежуточных национальных докладов касается как генетических ресурсов, так и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, в документе представлена информация только о последней теме.
2. В общей сложности 17 Сторон и одно государство, не являющееся Стороной, сообщили, что получили выгоды от использования соответствующих традиционных знаний. В общей сложности 6 стран сообщили о получении денежных выгод от использования соответствующих традиционных знаний, в то время как 15 стран сообщили о получении неденежных выгод от использования соответствующих традиционных знаний.
3. Лишь несколько стран предоставили дополнительную информацию о денежных выгодах, связанных с использованием традиционных знаний. Наиболее распространенной неденежной выгодой является развитие потенциала по различным вопросам, связанным с традиционными знаниями (например, документация традиционных знаний, общинные протоколы или устойчивое использование генетических ресурсов на основе традиционных знаний)[[13]](#footnote-13). Среди прочих неденежных выгод были названы: a) доступ к информации об исследованиях в области традиционных знаний[[14]](#footnote-14); b) совместные публикации[[15]](#footnote-15); с) разработка экспериментальных общинных протоколов[[16]](#footnote-16); d) сохранение социокультурного наследия; [[17]](#footnote-17) e) повышение уровня осведомленности[[18]](#footnote-18); f) осуществление общинных проектов, включая фестивали и встречи между общинами[[19]](#footnote-19); g) базы данных[[20]](#footnote-20); и h) исследования[[21]](#footnote-21).
4. В вопросе 19 странам было предложено представить краткое изложение основных трудностей и проблем. К числу трудностей, характерных для соответствующих традиционных знаний, относятся: необходимость составления реестров соответствующих традиционных знаний, отсутствие надлежащих мер и трудности, связанные с установлением применения традиционных знаний.

### Приняты ли в вашей стране надлежащие эффективные и соразмерные законодательные, административные или политические меры для обеспечения того, чтобы доступ к традиционным знаниям, связанным с генетическими ресурсами, которые используются в пределах вашей юрисдикции, осуществлялся в соответствии с предварительным обоснованным согласием или с одобрения и при участии коренных и местных общин и чтобы были установлены взаимосогласованные условия, как определено в национальном законодательстве, регулирующем ДГРСИВ, или в регулятивных требованиях другой Стороны, где находятся такие коренные и местные общины, как это предусмотрено статьей 16.1? (вопрос 25)

1. В общей сложности 33 Стороны и 4 государства, не являющихся Сторонами, ответили, что они приняли меры по осуществлению статьи 16.1 Протокола, в то время как 35 Сторон и два государства, не являющихся Сторонами, сообщили, что не приняли таких мер.
2. Среди стран, ответивших «да» на этот вопрос, некоторые ссылались на соответствующие существующие меры[[22]](#footnote-22), проекты мер или процессы, которые осуществляются в настоящее время[[23]](#footnote-23). Лишь несколько стран предоставили дополнительную информацию.
3. Среди стран, ответивших «нет» на этот вопрос, многие указали, что они планируют рассмотреть этот вопрос [[24]](#footnote-24). Одна страна заявила, что этот вопрос к ней не применим, поскольку в стране нет коренных и местных общин[[25]](#footnote-25), а другая страна выразила необходимость уточнить понятие коренных и местных общин в своем национальном контексте[[26]](#footnote-26).
4. В общей сложности 33 Стороны и 4 государства, не являющихся Сторонами, ответивших «да» на вопрос 25, также ответили на два подвопроса:
   1. Укажите, приняты ли в вашей стране меры по урегулированию ситуаций несоблюдения мер, как предусмотрено статьей 16.2. В общей сложности 28 Сторон и 4 государства, не являющихся Сторонами, сообщили о принятии мер для урегулирования ситуаций несоблюдения мер, предусмотренных в статье 16.2;
   2. Сотрудничала ли ваша страна с другим Сторонами в случаях предполагаемого нарушения мер по регулированию ДГРСИВ, как это предусмотрено статьей 16.3? В общей сложности 10 стран [[27]](#footnote-27) сообщили, что они не осведомлены о каких-либо случаях предполагаемых нарушений. Всего две страны сообщили о сотрудничестве в случаях предполагаемого нарушения мер по регулированию ДГРСИВ, как это предусмотрено статьей 16.3. Некоторые страны[[28]](#footnote-28) предоставили информацию о соответствующем законодательстве.
5. Вопросы 39-44 формы представления промежуточных национальных докладов, касающиеся статей 7 и 12 Протокола. На эти вопросы ответили всего 49 стран, которые указали на наличие коренных народов и местных общин.

### В соответствии с положениями внутригосударственного права приняты ли в вашей стране меры для обеспечения того, чтобы доступ к традиционным знаниям, связанным с генетическими ресурсами, носителями которых являются коренные и местные общины в вашей стране, осуществлялся с предварительного и обоснованного согласия или одобрения и при участии данных коренных и местных общин и чтобы были установлены взаимосогласованные условия, как это предусмотрено статьей 7? (вопрос 39)

1. В общей сложности 21 Сторона и два государства, не являющихся Сторонами, указали, что они приняли меры по осуществлению статьи 7, в то время как 26 Сторон сообщили о том, что не приняли таких мер.
2. Страны, ответившие «да» на этот вопрос, ссылались на уже существующие соответствующие меры[[29]](#footnote-29) решения этой проблемы или проекты мер, находящиеся в процессе подготовки или утверждения [[30]](#footnote-30). Некоторые страны[[31]](#footnote-31) представили более подробную информацию о принятых мерах.
3. Ряд стран[[32]](#footnote-32), ответивших «нет», указали, что они планируют рассмотреть этот вопрос при разработке или пересмотре своих мер в отношении ДГРСИВ.

### При осуществлении Протокола в вашей стране и в соответствии с вашим внутренним законодательством учитываются ли нормы обычного права, общинные протоколы и процедуры коренных и местных общин в отношении традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, как это предусмотрено статьей 12.1? (вопрос 40)

1. В общей сложности 24 Стороны и одно государство, не являющееся Стороной, указали, что они учитывают нормы обычного права коренных народов и местных общин, общинные протоколы и процедуры в отношении традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, в то время как 24 Стороны и одно государство, не являющееся Стороной, сообщили, что они не делают этого.
2. Некоторые страны, ответившие «да» на этот вопрос, представили информацию о соответствующих законах, предусматривающих признание обычного права [[33]](#footnote-33), а некоторые страны также указали, что признали нормы обычного права в своих мерах по ДГРСИВ[[34]](#footnote-34). Одна страна[[35]](#footnote-35) предоставила информацию о признании общинных протоколов. Ряд стран[[36]](#footnote-36) указали, что они планируют рассмотреть вопрос о нормах обычного права и/или общинных протоколах при разработке или пересмотре своих мер в отношении ДГРСИВ.
3. Среди стран, ответивших «нет», 10 стран[[37]](#footnote-37) указали, что они планируют рассмотреть вопрос о нормах обычного права и/или общинных протоколах при разработке или пересмотре своих мер в отношении ДГРСИВ.

### Внедрены ли в вашей стране механизмы для информирования потенциальных пользователей традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, об их обязанностях, как это предусмотрено статьей 12.2? (вопрос 41)

1. В общей сложности 19 Сторон и два государства, не являющихся Сторонами, указали, что они создали механизмы для информирования потенциальных пользователей традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, об их обязательствах, в то время как 28 Сторон сообщили, что не создали таких механизмов.
2. Среди стран, ответивших «да» на этот вопрос, некоторые страны[[38]](#footnote-38) указали, что они планируют рассмотреть этот вопрос или уже решили его в рамках своих мер в отношении ДГРСИВ.
3. Ряд стран сообщили о мероприятиях, проводимых для информирования потенциальных пользователей об их обязательствах, таких как мероприятия по повышению осведомленности [[39]](#footnote-39) или разработка и реализация плана в области коммуникации[[40]](#footnote-40). Другие страны указали об использовании Механизма посредничества по ДГРСИВ[[41]](#footnote-41), веб-сайтов[[42]](#footnote-42) или национальных информационных центров[[43]](#footnote-43) для информирования пользователей традиционных знаний об их обязательствах.
4. Среди стран, ответивших «нет», некоторые страны[[44]](#footnote-44) указали, что они планируют рассмотреть этот вопрос. Тем не менее, две страны[[45]](#footnote-45) сообщили о проведении мероприятий по повышению уровня информированности, и две страны поделились своими планами по созданию национального механизма посредничества по ДГРСИВ или других типов информационных платформ[[46]](#footnote-46).

### Поддерживает ли ваша страна разработку коренными и местными общинами общинных протоколов, минимальных требований для взаимосогласованных условий и типовых договорных положений, предусмотренные в статье 12.3? (вопрос 42)

1. В общей сложности 30 Сторон и одно государство, не являющееся Стороной, ответили, что они поддерживают разработку общинных протоколов; 27 Сторон и одно государство, не являющееся Стороной, указали, что они поддерживают разработку минимальных требований для взаимосогласованных условий; и 22 Стороны и одно государство, не являющееся Стороной, поддерживают разработку типовых договорных положений.

### Дополнительная информация: краткое изложение основных трудностей и проблем (вопрос 44)

1. Сторонам было предложено кратко описать основные трудности и проблемы в реализации мер, касающихся традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами: Ряд стран указали на необходимость повышения уровня осведомленности и наращивания потенциала носителей традиционных знаний, и отметили, что отсутствие надлежащих инструментов и ограниченный доступ к информации представляют собой дополнительную проблему.
2. Некоторые страны сообщили о трудностях в выявлении различных групп коренных народов и местных общин, понимании того, как они организованы, и о возможности увязать традиционные знания с носителями таких знаний.
3. Несколько стран подчеркнули важность документирования генетических ресурсов, традиционных знаний и их использования, в частности, ввиду утраты традиционных знаний. В некоторых странах возникли трудности с рассмотрением взаимосвязи между традиционными знаниями и правами интеллектуальной собственности.
4. Другие выявленные проблемы включали в себя: а) сопротивление предприятий заключению соглашений о совместном использовании выгод с носителями традиционных знаний; b) прозрачность общинных протоколов для пользователей; и c) потребность в юридической экспертизе контрактов, касающихся традиционных знаний.

## Краткое изложение информации, имеющей отношение к статье 11 Нагойского протокола, подготовленной на базе данных промежуточных национальных докладов и Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод

1. В соответствии с пунктом 6 a) решения по статье 10 Исполнительному секретарю было поручено обобщить информацию, представленную в промежуточных национальных докладах и в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, которая имеет отношение к статье 10.
2. Вопросы, касающиеся генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, которые могут встречаться in-situ на территории более одной Стороны, часто возникают при обсуждении статьи 10 Нагойского протокола[[47]](#footnote-47). Учитывая, что этот вопрос подпадает под действие статьи 11 Протокола о трансграничном сотрудничестве, ниже приводится соответствующая информация об осуществлении статьи 11.

### Стремится ли ваша страна к сотрудничеству с участием заинтересованных коренных и местных общин в целях выполнения обязательств в рамках Протокола в случаях, когда аналогичные генетические ресурсы встречаются in-situ на территории более чем одной Стороны, как это предусмотрено статьей 11.1? (вопрос 48 формы представления промежуточных национальных докладов)

1. В общей сложности 30 Сторон и одно государство, не являющееся Стороной, ответили, что они стремятся к сотрудничеству, а 39 Сторон и 5 государств, не являющихся Сторонами, ответили, что они не делают этого.

*a) Страны, ответившие «да»*

1. Некоторые страны[[48]](#footnote-48) ответили, что в случае необходимости они готовы к сотрудничеству, и две из них отметили, что ситуация решается в каждом конкретном случае[[49]](#footnote-49). Некоторые страны[[50]](#footnote-50) указали, что они планируют включить этот аспект в свои меры в отношении ДГРСИВ.
2. Одна страна[[51]](#footnote-51) предложила, чтобы этот вопрос мог быть рассмотрен региональными экономическими организациями в рамках многосторонних соглашений, а другая страна[[52]](#footnote-52) пояснила, что в рамках регионального проекта по Нагойскому протоколу планируется унифицировать региональный механизм посредничества по ДГРСИВ для всех территорий.
3. Несколько стран[[53]](#footnote-53) представили информацию о других инициативах, организациях и инструментах сотрудничества, в которых они принимают участие, отметив, что опыт, приобретенный в рамках этих инициатив, может быть полезен для трансграничного сотрудничества в контексте Нагойского протокола[[54]](#footnote-54). В частности:
   1. Уганда пояснила, что сотрудничество осуществлялось в рамках Общинного протокола об охране окружающей среды и рациональном использовании природных ресурсов в Восточной Африке, в котором содержатся положения о ДГРСИВ[[55]](#footnote-55), а также в рамках ряда трансграничных проектов, программ и соглашений между Угандой и соседними странами[[56]](#footnote-56);
   2. Индия сообщила о проектах сотрудничества с другими странами региона, таких как ландшафтный проект Кайлаша (трансграничное священное место) и Большой морской экосистемный проект в Бенгальском заливе (охраняемый морской и прибрежный район);
   3. Беларусь реализует совместные проекты в рамках Программы трансграничного сотрудничества (Польша-Беларусь-Украина 2014-2020 гг.).

*b) Страны, ответившие «нет»*

1. Некоторые страны [[57]](#footnote-57) пояснили, что данный вопрос для них не применим, поскольку у них нет требований к доступу и/или в их странах нет коренных народов и местных общин. Некоторые страны [[58]](#footnote-58) отметили, что в случае необходимости они готовы к сотрудничеству, а другие страны пояснили, что они планируют включить этот аспект в свои меры по ДГРСИВ[[59]](#footnote-59). Некоторые из них представили информацию об опыте управления региональными парками или другими проектами регионального сотрудничества[[60]](#footnote-60).
2. Была упомянута субрегиональная стратегия по ДГРСИВ, разработанная Комиссией по лесам Центральной Африки (КОМИФАК), а одна страна[[61]](#footnote-61) указала, что для решения этого вопроса планируется провести проект в рамках ГЭФ-7 с национальным и субрегиональным компонентом.

### Сотрудничает ли ваша страна в целях осуществления Протокола в тех случаях, когда аналогичные традиционные знания, связанные с генетическими ресурсами, являются достоянием одной или нескольких коренных и местных общин на территории нескольких Сторон, как это предусмотрено статьей 11.2? (вопрос 49)

1. В общей сложности 27 Сторон ответили, что они стремятся к сотрудничеству, а 21 Сторона и одно государство, не являющееся Стороной, ответили, что они этого не делают, 21 Сторона и 5 государств, не являющихся Сторонами, ответили, что этот вопрос к ним не применим.

*a) Страны, ответившие «да»*

1. Несколько стран сообщили, что при необходимости они будут стремиться к сотрудничеству[[62]](#footnote-62), а другие страны пояснили, что они планируют включить этот аспект в свои меры по ДГРСИВ[[63]](#footnote-63).
2. Некоторые страны[[64]](#footnote-64) представили информацию о других инициативах, организациях и инструментах сотрудничества, в которых они принимают участие. В частности:
   1. Кения указала, что на платформах регионального сотрудничества предпринимаются постоянные усилия по разработке надлежащих протоколов по управлению ресурсами и их использованию с учетом требований Нагойского протокола по статье 11.2 (например, проект по управлению биоразнообразием округа Буся);
   2. Судан указал, что планирует выполнять положения этой статьи в соответствии со Стратегией доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР);
   3. Того пояснила, что существуют механизмы, укрепляющие исторические связи между различными общинами, которые разделяют общие культурные ценности, как например, народы эве, проживающие в районах Бенина, Ганы и Того.

*b) Страны, ответившие «нет» или «не применимо»*

1. Одна страна[[65]](#footnote-65) заявила, что в случае необходимости она готовы к сотрудничеству, а ряд других стран[[66]](#footnote-66) пояснили, что они планируют включить этот аспект в свои меры по ДГРСИВ. В этой связи одна страна[[67]](#footnote-67) пояснила, что осуществление статьи 11.2 Протокола будет осуществляться в соответствии с Руководящими принципами Африканского союза по скоординированному осуществлению Нагойского протокола. Еще одна страна[[68]](#footnote-68) дополнительно определила региональную стратегию ДГРСИВ для КОМИФАК и Договор об учреждении Восточноафриканского сообщества в качестве соответствующих рамок для рассмотрения этого вопроса.
2. Две страны[[69]](#footnote-69) отметили, что ситуация еще не представилась, а две другие страны[[70]](#footnote-70) сообщили, что они уже сотрудничают по данному направлению.

### Дополнительная информация: краткое изложение основных трудностей и проблем (вопрос 50)

1. В целом на данный вопрос ответила 21 страна. В дополнение к сквозным трудностям, выявленным в связи с осуществлением различных аспектов Протокола (например, отсутствие потенциала и финансовых ресурсов, необходимость повышения уровня осведомленности и т. д.), некоторые страны отметили, что реализация этой статьи сопряжена с трудностями, поскольку страны осуществляют Протокол в различных темпах и используют различные подходы в своем законодательстве, а некоторые респонденты отметили, что многие страны еще не ратифицировали Протокол.
2. Ряд стран отметили, что потребуется укрепить потенциал региональных структур с целью предоставления возможности координировать реализацию Протокола. В этой связи одна страна указала, что региональная политика ДГРСИВ не была в полной мере реализована на национальном уровне. Ряд стран отметили необходимость в финансовых ресурсах для поддержки трансграничного сотрудничества.
3. Некоторые страны указали, что еще не было выявлено ни одного случая доступа к генетическим ресурсам или соответствующим традиционным знаниям, находящимся на территории более чем одной страны, и что необходимо накопить больше опыта по этому вопросу. Была подчеркнута важность обмена информацией и опытом. По мнению одной страны, опыт, накопленный в рамках другого субрегионального и двустороннего проекта, может иметь важное значение для оказания содействия в осуществлении статьи 11 Нагойского протокола.
4. Ряд стран также упомянули о необходимости выявления и документирования общих традиционных знаний, а одна страна указала, что соответствующие традиционные знания уже частично документированы или широко распространены.

# ИНФОРМАЦИЯ О СИТУАЦИЯХ, ПРИ КОТОРЫХ НЕВОЗМОЖНО ПРЕДОСТАВИТЬ ИЛИ ПОЛУЧИТЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОБОСНОВАННОЕ СОГЛАСИЕ

1. В соответствии с пунктом 4 решения NP-2/10 в ряде материалов были представлены мнения и информация о ситуациях, при которых невозможно предоставить или получить предварительное обоснованное согласие.
2. В четырех представлениях[[71]](#footnote-71) было указано, что они не выявили ситуаций, в которых невозможно было предоставить или получить предварительное обоснованное согласие. В одном из них[[72]](#footnote-72) признавалось, что с получением предварительного обоснованного согласия могут возникнуть практические сложности в связи с проблемами, касающимися осуществления Протокола на национальном уровне, однако по мнению страны, это имеет отношение к статье 10. Одна Сторона[[73]](#footnote-73) представила пример своих Руководящих указаний за 2014 год по регулированию доступа к биологическим ресурсам и связанным с ними знаниям и совместное использование выгод, которые были приняты в рамках Закона о биологическом разнообразии. В этих Руководящих указаниях предусматривается, что в случаях, когда бенефициары не определены, получаемые от коммерческого применения денежные выгоды будут использоваться для поддержки сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и для содействия обеспечению средств к существованию местного населения, проживающего в районе, где были получены биологические ресурсы.
3. Другая Сторона[[74]](#footnote-74) предложила некоторые гипотетические ситуации, в которых невозможно предоставить или получить предварительное обоснованное согласие: a) если доступ запрашивается для генетического ресурса *ex-situ* и в результате на дату депонирования отсутствует точная информация о стране происхождения генетического ресурса; b) если доступ к традиционным знаниям связан с генетическими ресурсами, но первоначальными носителями таких знаний являются исчезнувшие коренные народы или местные общины; c) если требуется доступ к очищенной ДНК/РНК, которой обладает Сторона, у которой нет точной документации о происхождении указанного генетического материала.
4. Ряд исследовательских организаций и фондов *ex-situ* представили информацию об опыте получения предварительного обоснованного согласия. Некоторые примеры этого опыта включают в себя:
5. проблемы получения предварительного обоснованного согласия и необходимых разрешений из-за отсутствия мер и/или институциональных механизмов в некоторых странах; отсутствие ответов или длительные задержки с получением ответов от национальных координационных центров; процедуры получения предварительного обоснованного согласия носят бюрократический характер и занимают несколько месяцев[[75]](#footnote-75);
6. работа с местными партнерами в целом способствовала процессам получения предварительного обоснованного согласия[[76]](#footnote-76);
7. необходимость идентификации образцов, страна происхождения которых неизвестна[[77]](#footnote-77);
8. трудности объяснения документов местным жителям при проведении полевых работ с генетическими ресурсами и связанными с ними традиционными знаниями[[78]](#footnote-78).
9. В некоторых материалах также содержится информация о предварительном обоснованном согласии и их коллекциях, в том числе:
10. Одна микробная коллекция[[79]](#footnote-79) описала действия по получению предварительного обоснованного согласия с целью депонирования в коллекцию новых бактериальных видов. На сегодняшний день не было получено действительного предварительного обоснованного согласия от депозитария и, как следствие депонирование многих видов было отклонено;
11. Другая коллекция[[80]](#footnote-80) пояснила, каким образом различать две категории образцов в коллекции:
    1. Первая категория – это собранные недавно образцы из страны происхождения, которая ратифицировала Протокол. Их ДНК извлекается только при получении предварительного обоснованного согласия;
    2. Вторая категория – это образцы из страны происхождения, которая не ратифицировала Протокол в момент их добавления в коллекцию, или образцы были добавлены в коллекцию до вступления в силу Нагойского протокола в Германии. В отношении этих образцов нет необходимости в получении каких-либо разрешений, и ДНК может извлекаться.
12. В еще одних материалах[[81]](#footnote-81) представлена информация сообщества коллекций культур. В них указывается, что невозможно предоставить или получить предварительное обоснованное согласие при отсутствии документации о дате или месте сбора проб или при наличии единственной информации о том, что образец депонирован до вступления в силу Протокола. Сообщество поясняет, что их кодекс поведения включает «процедуру регуляризации», которая позволяет коллекциям культур принимать такие материалы при поддержке связи с соответствующим компетентным органом.

# ИНФОРМАЦИЯ О НАЧИНАНИЯХ В РАМКАХ СООТВЕТСТВУЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРОЦЕССОВ

1. В соответствии с пунктом 6 b) решения NP-2/10 в данном разделе представлена информация о начинаниях в рамках соответствующих международных процессов и организаций для обеспечения информационной поддержки будущих дискуссий по статье 10. В этом разделе содержится информация о последних начинаниях в рамках других многосторонних механизмов, подготовленная Исполнительным секретарем или полученная из представленных материалов. Дополнительную информацию можно найти в документе «Исследование опыта, накопленного в процессе разработки и осуществления Нагойского протокола и других многосторонних механизмов, и потенциальной значимости текущей работы, проводимой в рамках других процессов, включая тематические исследования», которая была подготовлена по поручению Исполнительного секретаря в соответствии с решением NP-1/10 и рассмотрена на совещании группы экспертов по осуществлению статьи 10 в 2016 году[[82]](#footnote-82).

## Международный договор о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

1. В декабре 2017 года секретариат Международного договора о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства объявил о начале проведения четвертого конкурса проектов Фонда совместного использования выгод. Цель четвертого конкурса проектов заключается в том, чтобы «позволить фермерам во всем мире использовать и сохранять адаптированные сорта для повышения производительности и доходов на фермах, увеличению доступности богатых питательными веществами продуктов питания, снижению неблагоприятного воздействия на окружающую среду и повышению устойчивости к сбоям в производстве»[[83]](#footnote-83). Ожидается, что в рамках четвертого конкурса в проекты будет инвестировано более 5 млн долл. США. На сегодняшний день Фонд совместного использования выгод поддерживается за счет добровольных взносов, поскольку коммерческие выгоды, связанные с использованием генетических ресурсов растений в Многосторонней системе доступа и совместного использования выгод, еще не получены.
2. Дискуссии о расширении функционирования Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в рамках Договора продолжаются с 2013 года, когда Управляющий орган Договора учредил Специальную рабочую группу открытого состава по активизации функционирования Многосторонней системы доступа и совместного использования выгод («Рабочая группа») с целью разработки мер, направленных на:
   1. расширение пользовательских платежей и взносов в Фонд совместного использования выгод на устойчивой и предсказуемой долгосрочной основе;
   2. укрепление функционирования Многосторонней системы путем принятия дополнительных мер[[84]](#footnote-84).
3. С этой целью Рабочая группа рассмотрела изменения в стандартном соглашении о передаче материала, а также возможные изменения в сфере охвата Многосторонней системы.
4. На своей седьмой сессии Управляющий орган Договора продлил мандат Рабочей группы (резолюция 2/2017). В межсессионный период запланированы два совещания Рабочей группы: одно – в октябре 2018 года и одно – в первом квартале 2019 года.

## Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций - Международный юридически обязательный документ о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

1. В своей резолюции 69/292 Генеральная Ассамблея постановила разработать международный юридически обязательный документ о сохранении и устойчивом использовании морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву. С этой целью Генеральная Ассамблея также постановила учредить Подготовительный комитет для разработки существенных рекомендаций Генеральной Ассамблее по элементам проекта текста международного юридически обязательного документа в соответствии с Конвенцией по морскому праву.
2. Подготовительный комитет завершил свою работу 21 июля 2017 года принятием своего доклада, включая рекомендации Генеральной Ассамблее по элементам проекта текста в рамках Конвенции по морскому праву ([A/AC.287/2017/PC.4/2](https://undocs.org/ru/A/AC.287/2017/PC.4/2)). Вопросы, связанные с доступом к генетическим ресурсам и совместным использованием выгод от применения морских генетических ресурсов в районах, находящихся за пределами национальной юрисдикции, находятся в процессе рассмотрения государствами-членами, что отражено в рекомендациях Подготовительного комитета (раздел III вышеупомянутого доклада) и в различных обзорах и неофициальных документах Председателя, разработанных в рамках деятельности Подготовительного комитета.
3. На своей 72-й сессии Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию [72/249](http://www.un.org/fr/documents/view_doc.asp?symbol=A/RES/72/249&TYPE=&referer=http://www.un.org/fr/ga/72/resolutions.shtml&Lang=R) о международном юридически обязательном документе о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В этой резолюции Генеральная Ассамблея постановила созвать конференцию для подготовки текста документа в кратчайшие сроки. В ходе переговоров будут рассмотрены темы, указанные в пакете, согласованном в 2011 году, которые включают в себя вопросы о морских генетических ресурсах и о распределении выгод[[85]](#footnote-85). Конференция будет созываться в течение четырех сессий по 10 рабочих дней, первая конференция состоится в сентябре 2018 года, вторая и третья – в 2019 году, а четвертая – в первой половине 2020 года.

## Всемирная организация здравоохранения

1. В 2011 году Всемирная ассамблея здравоохранения приняла Механизм обеспечения готовности к пандемии гриппа для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим преимуществам («Механизм ГПГ»).
2. В разделе 7.4 Механизма ГПГ рассматривается его мониторинг и обзор и в частности предусматривается, что Механизм ГПГ и приложения к нему будут рассмотрены к 2016 году с целью предложить изменения, отражающие новые обстоятельства при их наличии, Всемирной ассамблее здравоохранения в 2017 году (раздел 7.4.2). Группа по проведению обзора, созданная для осуществления этой деятельности, представила свой окончательный доклад Генеральному директору ВОЗ в октябре 2016 года для рассмотрения на 140-й сессии Исполнительного совета ВОЗ и на 70-й сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, состоявшейся в мае 2017 года.
3. Среди прочего, в обзоре Механизма ГПГ были рассмотрены вопросы его расширения на сезонный грипп и данные генетической последовательности.
4. После рассмотрения доклада 70-я сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения приняла решение WHA70 (10). Это решение включало предложение Генеральному директору в отношении рекомендаций Группы по проведению обзора, касающихся данных о сезонном гриппе и генетической последовательности, провести тщательный и вдумчивый анализ возникших вопросов, включая последствия применения или неприменения возможных подходов (пункт 8 b)) Всемирная ассамблея здравоохранения также предложила Генеральному директору продолжить консультации с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии (пункт 8 f)).
5. Для выполнения просьбы, содержащейся в пункте 8 b), Генеральный директор инициировал анализ для рассмотрения последствий применения или неприменения возможных подходов к: a) включению сезонных вирусов гриппа в Механизм ГПГ; и b) данным генетической последовательности в Механизме ГПГ. В настоящее время идет подготовка этого анализа, его проект планируется выпустить в сентябре/октябре 2018 года[[86]](#footnote-86).
6. Кроме того, Генеральный директор подготовил доклад о прогрессе в осуществлении решения WHA70 (10) для рассмотрения на 71-й сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, состоявшейся 21-26 мая 2018 года[[87]](#footnote-87).

# МНЕНИЯ ПО ПОВОДУ ДАЛЬНЕЙШЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТАТЬИ 10

1. В материалах были представлены различные предложения о дальнейших действиях в отношении осуществления статьи 10. Полный сборник материалов представлен на интернете[[88]](#footnote-88), а их основные тезисы приведены ниже.
2. В некоторых материалах[[89]](#footnote-89) высказывалось мнение о том, что наличие генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний в трансграничных районах (на территории двух или более стран) не будет способствовать необходимости создания глобального многостороннего механизма совместного использования выгод. В них отмечалось, что при возможности следует соблюдать двусторонний подход к доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод, который является стандартным подходом к ДГРСИВ в соответствии с Нагойским протоколом, как это признано в решении NP-2/10. Одна Сторона[[90]](#footnote-90) указала, что необходимость в глобальном многостороннем механизме совместного использования выгод может быть обоснована только в ситуациях, когда страны происхождения не могут быть идентифицированы после принятия разумных усилий, и в ситуациях, когда невозможно предоставить или получить предварительное обоснованное согласие.
3. Одна Сторона[[91]](#footnote-91) выразила мнение о том, что создание глобального многостороннего механизма совместного использования выгод не должно затрагивать суверенные права стран на их генетические ресурсы. Аналогичным образом, другая Сторона[[92]](#footnote-92) подняла вопрос о связи между национальным законодательством и глобальным многосторонним механизмом совместного использования выгод, поскольку в соответствии с суверенными правами стран на свои генетические ресурсы они должны иметь возможность выбирать, какие генетические ресурсы будут включены в многосторонний механизм и в каких ситуациях. Одна Сторона также заявила, что глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод не будет применяться в географических районах, которые регулируются другими международными документами или являются предметом текущих многосторонних переговоров.
4. Некоторые респонденты[[93]](#footnote-93) выразили мнение о том, что в первую очередь следует определить необходимость в глобальном многостороннем механизме совместного использования выгод, и было предложено[[94]](#footnote-94) продолжить обсуждение ситуаций, в которых невозможно предоставить или получить предварительное обоснованное согласие, с тем чтобы определить, существует ли необходимость в глобальном многостороннем механизме совместного использования выгод.
5. Было высказано мнение[[95]](#footnote-95) о необходимости изучения вопроса о том, является ли глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод приемлемым вариантом для стран, которые еще не разработали свои национальные меры в области ДГРСИВ, в то время как другой респондент указал, что глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод не может применяться в таких ситуациях и что такие ситуации следует скорее рассматривать в рамках деятельности по созданию потенциала[[96]](#footnote-96). Аналогичным образом, было высказано мнение о том[[97]](#footnote-97), что в настоящее время основное внимание следует уделять реализации двустороннего подхода к Протоколу и что необходимость создания глобального многостороннего механизма совместного использования выгод не может и не должна решаться до введение в действие двусторонней системы.
6. В двух материалах[[98]](#footnote-98) было предложено принять к сведению информацию и полезный опыт на примере других многосторонних систем, таких как Международный договор о генетических растительных ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Договор) или Механизм по обеспечению готовности к пандемии гриппа: обмен вирусами гриппа и доступ к вакцинам и другим преимуществам (Механизм ГПГ). Можно отметить, что в соответствии с решением NP-1/10, упомянутым в пункте 65 выше, было подготовлено исследование, посвященное, в частности, опыту работы с другими многосторонними механизмами, включая Договор и Механизм ГПГ.
7. В одном из представлений[[99]](#footnote-99) была рассмотрена концепция «ограниченной открытости», которая могла бы применяться к традиционным знаниям, связанным с генетическими ресурсами, предложенная в качестве меры по содействию осуществлению статьи 10.
8. Некоторые Стороны[[100]](#footnote-100) отметили целесообразность рассмотрения вопроса о том, может ли и каким образом глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод содействовать сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия. Были предложены различные аспекты, такие как схемы оказания технической помощи, налаживания международного сотрудничества, обмена информацией, передачи технологий и создания потенциала.
9. Одна Сторона[[101]](#footnote-101) выделила другие области, в которых следует рассмотреть вопрос о пользе глобального многостороннего механизма совместного использования выгод, включая использование информации о цифровой последовательности в случае отсутствия информации о стране происхождения или в случае нескольких стран происхождения, а также в качестве инструмента для обеспечение соблюдения национального законодательства и во избежание определенных вопросов, подпадающих под юрисдикцию с более удобным законодательством.
10. Одна Сторона[[102]](#footnote-102) отметила, что осуществление Нагойского протокола и изучение полезного опыта, который является постоянным процессом, могут сопровождаться обсуждением потенциальных ситуаций, способствующих созданию глобального многостороннего механизма совместного использования выгод, и возможных условий создания такого механизма. Еще одна Сторона[[103]](#footnote-103) считает целесообразным выявлять случаи и сценарии генетических ресурсов или связанных с ними традиционных знаний, которые могли бы стать объектом такого механизма, и его последствия для национального законодательства.
11. Для оказания содействия в этом направлении одна из Сторон[[104]](#footnote-104) предложила вернуться к обсуждению технических вопросов на основе списков тем, которые необходимо проанализировать[[105]](#footnote-105).
12. Одна организация[[106]](#footnote-106) предположила, что в тех случаях, когда страна происхождения микроорганизма не может быть однозначно определена, глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод может оказаться полезным при условии его экономической эффективности.

# ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает рассмотреть вышеприведенную информацию и в соответствии с пунктом 7 решения NP-2/10 изучить необходимость создания глобального многостороннего механизма совместного использования выгод и подготовить рекомендации для их изучения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, на ее третьем совещании.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* [CBD/SBI/2/1](https://www.cbd.int/doc/c/6ce5/878e/5ffa49887c20c19961fe040a/sbi-02-01-ru.pdf). [↑](#footnote-ref-1)
2. https://www.cbd.int/doc/notifications/2017/ntf-2017-017-absch-en.pdf [↑](#footnote-ref-2)
3. https://www.cbd.int/doc/notifications/2017/ntf-2017-094-abs-en.pdf [↑](#footnote-ref-3)
4. https://www.cbd.int/abs/submissions-np-2-10/default.shtml. [↑](#footnote-ref-4)
5. Албания, Антигуа и Барбуда, Бенин, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Индия, Индонезия, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малави, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Панама, Перу, Свазиленд, Финляндия, Швейцария, Эфиопия, Южная Африка, Япония. [↑](#footnote-ref-5)
6. Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Норвегия, Перу. [↑](#footnote-ref-6)
7. Албания, Бурунди, Марокко. [↑](#footnote-ref-7)
8. Болгария, Руанда. [↑](#footnote-ref-8)
9. Китай. [↑](#footnote-ref-9)
10. Куба. [↑](#footnote-ref-10)
11. Беларусь, Ботсвана, Гвинея-Бисау, Казахстан, Камерун, Китай, Коморские Острова, Мексика, Монголия, Нигер, Пакистан, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Судан, Уругвай. [↑](#footnote-ref-11)
12. Перу. [↑](#footnote-ref-12)
13. Бенин, Бутан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Сан-Томе и Принсипи. [↑](#footnote-ref-13)
14. Албания, Бенин. [↑](#footnote-ref-14)
15. Лаосская Народно-Демократическая Республика. [↑](#footnote-ref-15)
16. Бенин. [↑](#footnote-ref-16)
17. Гвинея-Бисау. [↑](#footnote-ref-17)
18. Бенин. [↑](#footnote-ref-18)
19. Куба, Южная Африка. [↑](#footnote-ref-19)
20. Куба. [↑](#footnote-ref-20)
21. Венесуэла (Боливарианская Республика). [↑](#footnote-ref-21)
22. Антигуа и Барбуда, Бельгия, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Германия, Дания, Испания, Мальта, Нидерланды, Перу, Польша, Португалия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Эстония. [↑](#footnote-ref-22)
23. Албания. [↑](#footnote-ref-23)
24. Буркина-Фасо, Бенин, Ботсвана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Камерун, Кот-д'Ивуар, Индия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Пакистан, Эфиопия, Южная Африка. [↑](#footnote-ref-24)
25. Руанда. [↑](#footnote-ref-25)
26. Того. [↑](#footnote-ref-26)
27. Бурунди, Бутан, Кения, Мадагаскар, Мальта, Уганда, Финляндия, Швейцария, Швеция, Япония. [↑](#footnote-ref-27)
28. Испания, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Япония. [↑](#footnote-ref-28)
29. Антигуа и Барбуда, Бенин, Буркина-Фасо, Бутан, Демократическая Республика Конго, Индия, Кения, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Норвегия, Панама, Перу, Свазиленд, Финляндия, Франция, Эфиопия. [↑](#footnote-ref-29)
30. Мексика. [↑](#footnote-ref-30)
31. Бенин, Индия, Китай, Норвегия, Перу, Финляндия. [↑](#footnote-ref-31)
32. Бурунди, Гвинея, Гвинея-Бисау, Доминиканская Республика, Камерун, Кот-д'Ивуар, Монголия, Нигер, Пакистан, Сенегал, Судан, Того. [↑](#footnote-ref-32)
33. Бенин, Демократическая Республика Конго, Камерун, Кения. [↑](#footnote-ref-33)
34. Бутан, Индия, Перу, Свазиленд, Эфиопия. [↑](#footnote-ref-34)
35. Бенин [↑](#footnote-ref-35)
36. Буркина-Фасо, Бурунди, Демократическая Республика Конго, Малави, Мексика, Уганда, Швеция. [↑](#footnote-ref-36)
37. Ботсвана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Монголия, Нигер, Пакистан, Судан, Уругвай. [↑](#footnote-ref-37)
38. Бенин, Буркина-Фасо, Индия, Камерун, Малави, Марокко, Эфиопия, Южная Африка. [↑](#footnote-ref-38)
39. Антигуа и Барбуда, Бенин, Бутан, Индия, Перу, Эфиопия. [↑](#footnote-ref-39)
40. Бенин. [↑](#footnote-ref-40)
41. Бурунди, Индия, Камерун, Кения, Китай. [↑](#footnote-ref-41)
42. Индия, Коморские Острова, Норвегия, Эфиопия. [↑](#footnote-ref-42)
43. Финляндия. [↑](#footnote-ref-43)
44. Ботсвана, Доминиканская Республика, Китай, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мексика, Сенегал, Того, Уругвай. [↑](#footnote-ref-44)
45. Мексика, Нигер. [↑](#footnote-ref-45)
46. Китай, Коморские Острова. [↑](#footnote-ref-46)
47. В качестве примера см. материалы, представленные Мексикой, и доклад о работе совещания Группы экспертов по статье 10 Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод ([UNEP/CBD/NP/COP-MOP/2/10](https://www.cbd.int/doc/meetings/abs/np-mop-02/official/np-mop-02-10-ru.pdf)), пункты 32-34. [↑](#footnote-ref-47)
48. Беларусь, Вьетнам, Мальта, Норвегия, Франция. [↑](#footnote-ref-48)
49. Мальта, Франция. [↑](#footnote-ref-49)
50. Буркина-Фасо, Монголия, Пакистан, Южная Африка. [↑](#footnote-ref-50)
51. Малави. [↑](#footnote-ref-51)
52. Антигуа и Барбуда. [↑](#footnote-ref-52)
53. Камерун, Кения, Коморские Острова, Мавритания, Мексика, Сенегал, Уганда. [↑](#footnote-ref-53)
54. Мексика. [↑](#footnote-ref-54)
55. 3 апреля 2006 года Кения, Объединенная Республика Танзания и Уганда подписали Протокол об охране окружающей среды и рациональном использовании природных ресурсов. [↑](#footnote-ref-55)
56. Например, проект по охране окружающей среды озера Виктория (Уганда, Кения, Объединенная Республика Танзания); Организация по рыболовству озера Виктория (Уганда, Кения, Объединенная Республика Танзания); Трансграничное сотрудничество Вирунга (Уганда, Демократическая Республика Конго, Руанда и Объединенная Республика Танзания); Человек и биосферный заповедник (для горы Эльгон – Уганда и Кения); и Совместное трансграничное управление дикой природой (Уганда и Южный Судан). [↑](#footnote-ref-56)
57. Болгария, Германия, Европейский союз, Нидерланды, Польша, Республика Молдова, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия. [↑](#footnote-ref-57)
58. Бурунди, Швеция. [↑](#footnote-ref-58)
59. Ботсвана, Гвинея-Бисау, Мадагаскар, Мексика, Нигер, Панама, Уругвай, Эфиопия. [↑](#footnote-ref-59)
60. Бурунди, Гвинея, Кот-д'Ивуар, Судан, Того. [↑](#footnote-ref-60)
61. Бенин. [↑](#footnote-ref-61)
62. Бутан, Малави, Норвегия, Пакистан, Франция. [↑](#footnote-ref-62)
63. Ботсвана, Буркина-Фасо, Гвинея-Бисау, Монголия, Судан, Южная Африка. [↑](#footnote-ref-63)
64. Буркина-Фасо, Индия, Камерун, Кения, Коморские Острова, Мавритания. [↑](#footnote-ref-64)
65. Швеция. [↑](#footnote-ref-65)
66. Мадагаскар, Нигер, Панама, Уругвай, Эфиопия. [↑](#footnote-ref-66)
67. Нигер. [↑](#footnote-ref-67)
68. Бурунди. [↑](#footnote-ref-68)
69. Индонезия, Марокко. [↑](#footnote-ref-69)
70. Гвинея, Кот-д'Ивуар. [↑](#footnote-ref-70)
71. Индия, Мексика, Международная торговая палата, Японская ассоциация биоиндустрии. [↑](#footnote-ref-71)
72. Международная торговая палата. [↑](#footnote-ref-72)
73. Индия. [↑](#footnote-ref-73)
74. Мексика. [↑](#footnote-ref-74)
75. Гётеборгский ботанический сад, Международная сеть обмена растений, Leibniz Institute DSMZ GmbH, Зоологический исследовательский музей Бонна. [↑](#footnote-ref-75)
76. Гётеборгский ботанический сад. [↑](#footnote-ref-76)
77. Зоологический исследовательский музей Бонна. [↑](#footnote-ref-77)
78. Гётеборгский ботанический сад. [↑](#footnote-ref-78)
79. Leibniz Institute DSMZ GmbH. [↑](#footnote-ref-79)
80. Зоологический исследовательский музей Бонна. [↑](#footnote-ref-80)
81. Всемирная федерация коллекций культур. [↑](#footnote-ref-81)
82. https://www.cbd.int/doc/meetings/abs/abs-a10em-2016-01/official/abs-a10em-2016-01-02-en.pdf [↑](#footnote-ref-82)
83. http://www.fao.org/fileadmin/user\_upload/faoweb/plant-treaty/cfp4/cfp\_4\_2017\_0\_en.pdf [↑](#footnote-ref-83)
84. Резолюция 2/2013, <http://www.fao.org/3/a-be595r.pdf>. [↑](#footnote-ref-84)
85. В рамках пакета, согласованного в 2011 году, были рассмотрены следующие темы: «сохранение и устойчивое использование морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, в частности, в совокупности и в целом, морских генетических ресурсов, включая вопросы совместного использования выгод, меры, такие как зонально привязанные инструменты хозяйствования, включая морские охраняемые районы, и экологические экспертизы, наращивание потенциала и передачу морской технологии». См. материалы Отдела Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву. [↑](#footnote-ref-85)
86. Для получения дополнительной информации о процессе см. <http://www.who.int/influenza/pip/Documents_WHA70108b/en/> [↑](#footnote-ref-86)
87. См. <http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA71/A71_24-ru.pdf> [↑](#footnote-ref-87)
88. https://www.cbd.int/abs/submissions-np-2-10/default.shtml [↑](#footnote-ref-88)
89. Индия, Япония. [↑](#footnote-ref-89)
90. Индия. [↑](#footnote-ref-90)
91. Мексика. [↑](#footnote-ref-91)
92. Аргентина. [↑](#footnote-ref-92)
93. Индия, Японская ассоциация биопромышленности. [↑](#footnote-ref-93)
94. Японская ассоциация биопромышленности. [↑](#footnote-ref-94)
95. Аргентина. [↑](#footnote-ref-95)
96. Япония. См. пункт 60 выше. [↑](#footnote-ref-96)
97. ICC. [↑](#footnote-ref-97)
98. Аргентина, Мексика. [↑](#footnote-ref-98)
99. Джозеф Генри Фогель. [↑](#footnote-ref-99)
100. Аргентина, Индия, Мексика. [↑](#footnote-ref-100)
101. Аргентина. [↑](#footnote-ref-101)
102. Индия. [↑](#footnote-ref-102)
103. Аргентина. [↑](#footnote-ref-103)
104. Мексика. [↑](#footnote-ref-104)
105. См. решение XI/1 B и приложение I к нему. [↑](#footnote-ref-105)
106. Всемирная федерация коллекций культур. [↑](#footnote-ref-106)